

# BACK TO SCHOOL



## Be SMART. Be SAFE.

This safety message is brought to you by the School Board of Miami-Dade County in collaboration with Miami-Dade County Public Schools, your Local Community Traffic Safety Team and its Partners.

### WALKING SAFELY:



- Walking to school promotes health, saves gas and time, and reduces traffic congestion around schools.
- STOP at the curb/edge of pavement, and look LEFT-RIGHT-LEFT before crossing a street. Always use designated crosswalks and pedestrian signals. Do not cross in front of a vehicle unless you know for sure the driver clearly sees you, and has come to a complete stop.
- Carry a flashlight at night.
- Be familiar with your surroundings, and NEVER accept rides from strangers.
- Always obey the directions of the Crossing Guard.



### BICYCLING SAFELY:

- **Be ready!** Put on a properly-fitted helmet and do a pre-ride ABC Quick check (air, brakes, chain and quick release) of the bike to make sure it is safe to ride.
- **Be predictable!** Follow the rules of the road at all times.
- **Be visible!** When cycling (or walking) in the daytime wear bright colors. During dawn, dusk and at night, use reflective gear (even on backpacks). Your bike should include front white headlights and rear red taillights in order to be more visible to drivers.



### DRIVING SAFELY:

- Obey all posted speed signs and school flashers.
- When stopping, standing, or parking your vehicle, please use the designated areas only.
- Look for Pedestrians and Cyclists.
- Buckle Up - and Don't Text and Drive!



### RIDING BUSES SAFELY:

#### School Bus Safety Tips - for children:

- When walking to a bus stop, use sidewalks if available. If there is no sidewalk, walk on the left facing traffic.
- Never speak to strangers at the bus stop or get into a stranger's car.
- Wait for the bus to arrive. Watch for the red flashing lights and the Stop arm to extend.
- When riding in a bus, always wear your seatbelt, obey the driver, and - when exiting the bus to cross the street - cross in front of the bus so the bus driver can see you. Do not dart into the next lane of traffic without checking!

#### School Bus Safety Tips - for drivers:

- Red flashing lights and an extended stop arm signal indicate the bus is stopped and that children are getting on or off. All cars must stop a safe distance away and not proceed until the red lights stop flashing.

# DE REGRESO A LA ESCUELA



Actúe Con **INTELIGENCIA.**  
Actúe Con **SEGURIDAD**

Este mensaje de seguridad llega a usted por cortesía de la presidenta de la junta Escolar Perla Tabares Hantman, Distrito IV, en colaboración con las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade y equipos locales de seguridad de tráfico de la comunidad local (Local Community Traffic Safety Teams) y sus asociados.



## BICYCLING SAFELY:

- **¡Prepárese!** Montar bicicleta con un casco protector del tamaño correcto y haga una inspección rápida de la bicicleta para su propia protección (aire, frenos, cadena y el freno de mano).
- **iSea predecible!** Siga las señales de tráfico en todo momento.
- **iAsegúrese de que lo vean!** Cuando vaya en bicicleta (o caminando), use ropa de colores llamativos. Durante el amanecer, atardecer y en la noche use ropa (incluso en las mochilas) que reflejen la luz. Su bicicleta debe estar equipada con luces delanteras blancas y luces traseras rojas a fin de hacerse más visible a los choferes.



## CAMINAR CON SEGURIDAD:

- El caminar a la escuela ayuda a promover la salud, ahorra gasolina y tiempo y también disminuye la congestión del tránsito alrededor de las escuelas.
- **DETÈNGASE** en la curva/esquina y antes de cruzar la calle mire A LA IZQUIERDA, A LA DERECHA Y MIRE A LA IZQUIERDA DE NUEVO. Siempre utilice los pasos peatonales, siga las señales para peatones y siempre que pueda cruce la calle con un guardia de paso peatonal. No cruce por delante de un vehículo a no ser que usted esté seguro de que el chafer lo pueda ver claramente y que el vehículo se ha detenido por completo.
- Lleve una linterna en la noche.
- ¡Familiarícese con sus alrededores y **NUNCA** acepte subir a un automóvil con desconocidos!
- Obedezca en todo momento las indicaciones del guardia de pas peatonal.



## MANEJAR CON SEGURIDAD:

- Obedezca las señales de velocidad indicadas.
- Si tiene que parar, detener o estacionar su vehículo, por favor, solamente utilice las áreas designadas.
- Pon atención por peatones o ciclistas
- Abróchese el cinturón de seguridad - ¡Y no envíe textos cuando maneje!



## VIAJAR EN AUTOBÚS CON SEGURIDAD:

### Sugerencias de seguridad para los niños que viajen en autobuses escolares:

- Cuando camine a la parada del autobús escolar, use las aceras. Si no hubiera aceras, camine a la izquierda en dirección el tráfico.
- Nunca hable con desconocidos en la parada del autobús, ni suba al automóvil de una persona que no conozca.
- Espere que el autobús se detenga. Este alerta a las luces intermitentes rojas y la señal extendida que dice "Stop".
- Siempre que viaje en autobús, use su cinturón de seguridad, obedezca al chofer y cuando baje del autobús y vaya a cruzar la calle, cruce por delante del autobús escolar para que el chofer del autobús lo pueda ver. ¡No corra hacia la próxima senda de tráfico sin asegurarse que es seguro hacerlo!

### Sugerencias de seguridad para los choferes en relación a los autobuses escolares:

- Las luces intermitentes rojas y la señal extendida que dice "Stop" indican que el autobús se ha detenido y que los niños se están subiendo o bajando del autobús. Todos los vehículos deben detenerse a una distancia prudencial y no continuar hasta que las luces rojas intermitentes se apaguen.

# OUVÈTI

# LEKÒL



Se Chemann Komisyon Konsèy Lekòl Perla Tabares Hantman, Distri IV, ki voye mesaj sekirite sa a ba ou. An kolaborasyon avek Lekòl Leta Miami-Dade County, Ekip Sekirit Trafik Kominotè Lokal Ou a ak patnè li yo.

## Montre W ENTÈLIJAN. Rete ANSEKIRITE.



### MONTE BISIKLÈT ANSEKIRITE:

- **Prepare w!** Pou monte bisiklet nan mete yon kas ki byen chita nan tèt ou e fè tchèk (lè, fren, chenn ak lage rapid) anvan ou monte pou asire w li ansekirite pou monte l.
- **Se pou w prevwayan!** Suiv règleman wout la toutan.
- **Se pou w vizib!** Lè w ap monte bisiklèt (oubyen lè w ap mache) lajounen mete koulè briyan. Avanjou, lanjelis e aswè, sèvi ak materyèl ki gen reflè (menm sou sak lekòl yo). Bisiklèt ou a dwe genyen limyè devan ak limyè wouj dèyè pou chofè yo ka wè w pi byen.



### MACHE ANSEKIRITE:

- Mache al lekòl pwomouvwa sante, ekonomize gaz, tan, e redui blokis otou lekòl yo.
- RETE nan koub la/akote twotwa a, e gade GOCH-DWATGOCH anvan ou travèse lari. Toujou travèse kote yo deziyen pou travèse ak siyal pyeton yo avèk yon gad ki ap travèse w, lè youn disponib. Pa travèse devan yon machin amwenske ou asire w chofè a wè w klèman, e li estope konplètman.
- Pote yon flach nan nwit.
- Familyarize w ak anvwonman ou, e PAJANM aksepte woulib nan men etranje!
- Toujou obeyi direksyon Gad ki ap travèse w la.



### KONDUI ANSEKIRITE:

- Obeyi tout siy ki poste.
- Lè w ap estope, kanape, oubyen pake machin ou, silvoupè itilize zòn yo deziyen yo sèlman.
- Veye pou pyeton ak moun ki sou bekenn.
- Tache Senti Sekirite w - e Pa Voye Mesaj Tèks Lè W ap Kondui !



### MONTE NAN OTOBIS ANSEKIRITE:

#### Konsèy pou Monte Otobis Lekòl Ansekirite - Pou Timoun:

- Lè w ap mache ale nan yon estòp otobis, itilize twotwa yo si genyen. Si pa gen twotwa, mache sou men goch anfas trafik la.
- Pa janm pale ak etranje nan estòp otobis la oubyen monte nan machin yon etranje.
- Tann otobis la rive. Veye limyè wouj k ap flache yo e Siyal Estòp la soti.
- Lè w monte yon otobis, toujou mete senti sekirite w, obeyi chofè a, e - lè w ap soti nan otobis la pou travèse lari a - travèse devan otobis la pou chofè otobis la ka wè w. Pa fonsè nan lòt liy trafik la san ou pa tcheke !

#### Konsèy Sekirite pou Otobis Lekòl - Pou Chofè:

- Limyè wouj k ap flache yo e siyal estòp ki soti a endike otobis la estope e timoun ap swa monte oubyen desann otobis la. Tout machin dwe estope nan yon distans ki ansekirite e pa derape jiskaske limyè wouj yo sispann flache.